



## IMPRESSA F7 – краткое руководство



«Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA F7» вместе с настоящим документом «IMPRESSA F7 – краткое руководство» отмечены сертификатом качества независимого германского Союза работников технического надзора TÜV SÜD за понятность, полноту изложения и охват аспектов техники безопасности.

## IMPRESSA F7 – краткое руководство



Данное краткое руководство не заменяет «Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA F7». Во избежание опасностей, прежде всего, прочтите указания по технике безопасности и предупреждения и обязательно соблюдайте их.

### Промывка кофе-машины



Вы можете в любое время вручную запустить процесс промывки.

**Условие:** на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- ▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.
- ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**
- ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ПРОМЫВКА**.
- ▶ Для запуска процесса промывки нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ПРОМЫВКА**, из дозатора кофе вытекает вода. Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

### Промывка насадки для приготовления мелкочаистой пены

- i** Данная глава действительна как для **профессиональной насадки для приготовления мелкочаистой пены Profi**, так и для **насадки для приготовления мелкочаистой пены**.

После каждого приготовления молока кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на промывку насадки для приготовления капучино.

**Условие:** на дисплее отображается **ПРОМЫВКА КАПУЧИНО** и горит кнопка обслуживания ☘.



- ▶ Поставьте емкость под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.
- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.  
**КРАН ОТКРЫТЬ**  
Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ⦿ ▶ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⚡.  
**КАПЬЧИНО ПРОМЫВКА**, выполняется промывка насадки для приготовления мелкоячеистой пены. Процесс промывки автоматически останавливается. На дисплее появляется **КРАН ЗАКРЫТЬ**.
- ⦿ ▶ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ①.  
Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

### Очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены

- i** Данная глава действительна как для **профессиональной насадки для приготовления мелкоячеистой пены Profi**, так и для **насадки для приготовления мелкоячеистой пены**.

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для обеспечения безупречного функционирования насадки для приготовления мелкоячеистой пены обязательно необходимо **ежедневно** проводить ее очистку. Кофе-машина IMPRESSA **не** выдает запроса на очистку насадки для приготовления мелкоячеистой пены.

### ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

- i** Средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

**Условие:** на дисплее отображается **ГОТОВО**.

🕒 ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.

🕒 ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТКА КАП**

🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**ЧИСТ. СР-ВО ДЛЯ КАПУЧ.**

▶ Извлеките молочный шланг из контейнера для молока или пакета молока.

▶ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте один мерный колпачок средства для очистки насадки для приготовления капучино.

▶ Опустите молочный шланг в емкость.

▶ Поставьте емкость под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.

🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**НАГРЕВАНИЕ / ПАР**

После того как завершится нагрев кофе-машины, на дисплее появляется **КРАН ОТКРЫТЬ**.

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

🕒 ▶ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⏏**.  
**КАПУЧИНО ОЧИСТКА**, выполняется очистка насадки для приготовления мелкоячеистой пены и молочного шланга.

**КРАН ЗАКРЫТЬ**

🕒 ▶ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⓪**.

**ВОДА ДЛЯ КАПУЧИНО**

▶ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.

▶ Опорожните вторую емкость и снова поставьте ее под насадку для приготовления мелкоячеистой пены.

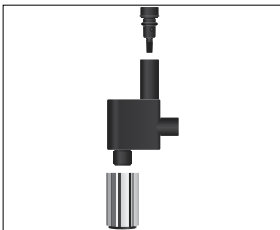


- ▶ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **☺**.  
**КАПУЧИНО ОЧИСТКА**, выполняется промывка насадки для приготовления мелкочаеистой пены и молочного шланга свежей водой.  
**КРАН ЗАКРЫТЬ**
- ▶ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⓪**.  
 Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет. На дисплее появляется **ГОТОВО**.

## Разборка и промывка насадки для приготовления мелкочаеистой пены

Если используется функция приготовления молока, для обеспечения безупречного функционирования насадки для приготовления мелкочаеистой пены, а также из соображений гигиены, насадку обязательно необходимо **ежедневно** разбирать и промывать. Кофе-машина IMPRESSA не выдает запроса на разборку и промывку насадки для приготовления мелкочаеистой пены.

- ▶ Снимите молочный шланг и тщательно его промойте под проточной водой.
- ▶ Легким вращательным движением осторожно отсоедините насадку для приготовления мелкочаеистой пены от системы сменных насадок Connector System®.
- ▶ Разберите насадку для приготовления мелкочаеистой пены на отдельные детали.
- ▶ Тщательно промойте все детали насадки для приготовления мелкочаеистой пены под струей проточной воды. При наличии сильно засохших остатков молока сначала положите детали в средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA и затем тщательно промойте их.
- ▶ Вновь соберите насадку для приготовления мелкочаеистой пены.



**i** Для обеспечения оптимального функционирования насадки для приготовления мелкочаеистой пены проследите за тем, чтобы все отдельные детали были правильно и прочно соединены друг с другом.

- ▶ Прочно вставьте насадку для приготовления мелкочаеистой пены в систему сменных насадок Connector System®.

### Разборка и промывка профессиональной насадки для приготовления мелкочаеистой пены Profi

Если используется функция приготовления молока, для обеспечения безупречного функционирования профессиональной насадки для приготовления мелкочаеистой пены Profi, а также из соображений гигиены, насадку обязательно необходимо **ежедневно** разбирать и промывать. Кофе-машина IMPRESSA не выдает запроса на разборку и промывку профессиональной насадки для приготовления мелкочаеистой пены Profi.

- ▶ Снимите молочный шланг и тщательно его промойте под проточной водой.
- ▶ Легким вращательным движением осторожно отсоедините профессиональную насадку для приготовления мелкочаеистой пены Profi от системы сменных насадок Connector System®.
- ▶ Разберите профессиональную насадку для приготовления мелкочаеистой пены Profi на отдельные детали.
- ▶ Тщательно промойте все детали профессиональной насадки для приготовления мелкочаеистой пены Profi под струей проточной воды. При наличии сильно засохших остатков молока сначала положите детали в средство для очистки насадки для приготовления капучино от компании JURA и затем тщательно промойте их.
- ▶ Вновь соберите профессиональную насадку для приготовления мелкочаеистой пены Profi.



**i** Для обеспечения оптимального функционирования профессиональной насадки для приготовления мелкочаеистой пены Profi проследите за тем, чтобы все отдельные детали были правильно и прочно соединены друг с другом.

- ▶ Прочно вставьте профессиональную насадку для приготовления мелкочаеистой пены Profi в систему сменных насадок Connector System®.

## Установка и активация фильтра

Очистка кофе-машины IMPRESSA от известковых отложений солей не требуется, если использовать сменный фильтр CLARIS Blue. Если при первом вводе в эксплуатацию сменный фильтр не был активирован, то его можно активировать и позже.

- i** Не прерывайте процесс установки фильтра. Это обеспечит оптимальную работу кофе-машины IMPRESSA.

**Условие:** на дисплее отображается **ГОТОВО**.

- 🕒 ▶ Нажмите и удерживайте поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока на дисплее не появится **ОБСЛУЖИВ-Е**.
- 🕒 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ФИЛЬТР -**.
- 🕒 ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
**НЕТ**
- 🕒 ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не отобразится **ДА**.
- 🕒 ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить настройку.  
На дисплее ненадолго появляется **ОК**.  
**ФИЛЬТР УСТАНОВИТЬ**

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Откройте держатель фильтра.
- ▶ Извлеките сменный фильтр CLARIS Blue из комплекта Welcome Pack.
- ▶ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр CLARIS Blue в бункер для воды.
- ▶ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.

- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.





▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

▶ Поставьте емкость (мин. 300 мл) под насадку для приготовления мелкочаеистой пены.




▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.

**КРАН ОТКРЫТЬ**

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.



▶ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении .


**ФИЛЬТР ПРОМЫВКА**, из насадки для приготовления мелкочаеистой пены вытекает вода.

**i** Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в исходное положение. Для продолжения процесса промывки фильтра поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в соответствующее положение.

**i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 300 мл жидкости. На дисплее появляется **КРАН ЗАКРЫТЬ**.



▶ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении .

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.

**НАГРЕВАНИЕ**, кофе-машина нагревается.

На дисплее появляется **ГОТОВО**. Фильтр активирован.

## Замена фильтра

**i** Действие фильтра прекращается после того, как через него пройдет 50 литров воды. Кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на замену фильтра.



- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Настройте продолжительность действия фильтра посредством диска с указателем дат на держателе фильтра в бункере для воды.
- i** Если сменный фильтр CLARIS Blue не активирован в режиме программирования, запрос на замену фильтра не выдается.
- i** Сменные фильтры CLARIS можно приобрести в специализированных магазинах.

**Условие:** на дисплее отображается ГОТОВО / ФИЛЬТР и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ФИЛЬТР ЗАМЕНА

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Откройте держатель фильтра и извлеките использованный сменный фильтр CLARIS Blue.
- ▶ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр CLARIS Blue в бункер для воды.
- ▶ Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.




- ▶ Поставьте емкость (мин. 300 мл) под насадку для приготовления мелкочаистой пены.
- ⏻ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.  
КРАН ОТКРЫТЬ  
Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.
- ⌚ ▶ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении ⏻. ФИЛЬТР ПРОМЫВКА, из насадки для приготовления мелкочаистой пены вытекает вода.

**i** Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в исходное положение. Для продолжения процесса промывки фильтра поверните поворотный переключатель режимов приготовления горячей воды и пара в соответствующее положение.

**i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через фильтр пройдет примерно 300 мл жидкости. На дисплее появляется **КРАН ЗАКРЫТЬ**.

 Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⓪**.

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара гаснет.

**НАГРЕВАНИЕ**, кофе-машина нагревается.

На дисплее появляется **ГОТОВО**.

## Очистка кофе-машины

После приготовления 200 порций напитков или после 80 циклов промывки кофе-машина IMPRESSA выдает запрос на очистку.

### ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.

► Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

**i** Программа автоматической очистки длится около 20 минут.

**i** Не прерывайте программу автоматической очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.

**i** Таблетки для очистки от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

**Условие:** на дисплее отображается **ГОТОВО** / **ЧИСТКА** и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОЧИСТИТЕ ПОДАЧ**

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, загорается кнопка обслуживания ❖.

- ▶ Поставьте емкость под дозатор кофе.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОЧИСТКА**, из дозатора кофе вытекает вода.

Процесс прерывается, **АСЕВАЙТЕ ТАБЛЕТКУ**.

- ▶ Откройте крышку воронки для молотого кофе.



- ▶ Бросьте в воронку одну таблетку для очистки от компании JURA.

- ▶ Закройте крышку воронки для молотого кофе.

**НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, загорается кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

**ОЧИСТКА**, из дозатора кофе порционно вытекает вода. Процесс автоматически останавливается.

**ОЧИСТИТЕ ПОДАЧ**

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

**НАГРЕВАНИЕ**

На дисплее появляется **ГОТОВО**. Процесс очистки завершен. Кофе-машина IMPRESSA снова в состоянии готовности к работе.

## Удаление известковых отложений солей в кофемашине

В процессе эксплуатации в кофемашине IMPRESSA образуются известковые отложения солей, на удаление которых кофемашина автоматически выдает запрос. Количество образующихся известковых отложений солей зависит от степени жесткости используемой воды.

- 
- ⚠ ВНИМАНИЕ** При попадании на кожу или в глаза средство для удаления известковых отложений солей может вызывать раздражение.
- ▶ Избегайте попадания средства на кожу или в глаза.
  - ▶ При попадании средства для удаления известковых отложений солей на кожу или в глаза промойте пораженный участок чистой водой. При попадании средства в глаза обратитесь к врачу.

- 
- ВНИМАНИЕ** Использование неподходящего средства для удаления известковых отложений солей может нанести ущерб кофе-машине, а также привести к появлению осадка в воде.
- ▶ Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

- 
- ВНИМАНИЕ** Прерывание процесса удаления известковых отложений солей может привести к повреждению кофе-машины.
- ▶ Подождите, пока процесс удаления известковых отложений солей не завершится.

- 
- ВНИМАНИЕ** Средство для удаления известковых отложений солей при попадании на чувствительные поверхности кофе-машины (например, мраморные) может их повредить.
- ▶ Сразу же удаляйте брызги с кофе-машины.

- 
- i** Программа автоматического удаления известковых отложений солей длится около 45 минут.
  - i** Таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.
  - i** Если в кофе-машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS Blue, то запрос на удаление известковых отложений солей не выдается.

**Условие:** на дисплее отображается ГОТОВО / ДЕКЛЕТ-ИЯ и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

**РАСТВОР В БУНКЕР**

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Полностью растворите содержимое блистерной упаковки (3 таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA) в емкости, содержащей 500 мл воды. Это может занять несколько минут.
- ▶ Залейте раствор в пустой бункер для воды и установите бункер в кофемашину.

**КРАН ОТКРЫТЬ**

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

- ▶ Легким вращательным движением осторожно отсоедините насадку для приготовления мелкоячеистой пены от системы сменных насадок Connector System®.
- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под систему сменных насадок Connector System®.

- ⦿ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⚡**. **ДЕКАЛЬЦ-ИЯ**, из системы сменных насадок Connector System® порционно вытекает вода. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания **⚡**.

Процесс прерывается, **КРАН ЗАКРЫТЬ**.

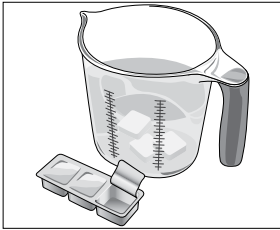
- ⦿ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⓪**.

**ДЕКАЛЬЦ-ИЯ**, продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания **⚡**.

Процесс прерывается, **ОЧИСТИТЕ ПОДАРОН**.

- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

**ДОБАВЬТЕ ВОДУ**



## IMPRESSA F7 – краткое руководство

- ▶ Опорожните емкость и поставьте ее под Connector System® и под дозатор кофе.
- ▶ Снимите бункер для воды и тщательно его промойте.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

**КРАН ОТКРЫТЬ**

Стрелка на поворотном переключателе для приготовления горячей воды и пара загорается.

- ▶ Для этого следует открыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⏏**. **ДЕКАЛЬЦ-ИЯ**, продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания **⚙**.

Процесс прерывается, **КРАН ЗАКРЫТЬ**.

- ▶ Для этого следует закрыть поворотный переключатель для приготовления горячей воды и пара в положении **⏏**.

**ДЕКАЛЬЦ-ИЯ**, продолжается выполнение процесса удаления известковых отложений солей. Во время удаления известковых отложений солей мигает кнопка обслуживания **⚙**.

Процесс прерывается, **ДЕКАЛЬЦ-ИЯ**.

Из дозатора кофе вытекает вода.

**ОЧИСТИТЕ ПОДДОН**

- ▶ Вновь установите насадку для приготовления мелкоячеистой пены.
- ▶ Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофе-машину.

На дисплее появляется **ГОТОВО**. Процесс удаления известковых отложений солей завершен. Кофе-машина IMPRESSA снова в состоянии готовности к работе.

- i** В случае непреднамеренного прерывания процесса удаления известковых отложений солей тщательно промойте бункер для воды.